

TÜSİAD

Brüksel

Avrupa İş Dünyası Gündemi

ARALIK 2013 SAYISINDA:

BUSINESSEUROPE
AB DÖNEM BAŞKANLIĞI
DÜNYA TİCARET ÖRGÜTÜ BAKANLAR KONFERANSI
AB - JAPONYA
AB - RUSYA
AB SANAYİ POLİTİKASI
İSTİHDAM
VERİ GÜVENLİĞİ
ÇEVRE
HİZMETLER

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaçiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli – Dilek Aydın bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TÜSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

Dr Bahadır Kaleağası

Uluslararası Koordinatör

AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde

TÜSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel

BUSINESSEUROPE

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer 28 Kasım'da Vilnius'ta **Doğu Ortaklığı** Zirvesi ile eş zamanlı olarak düzenlenen Doğu Ortaklığı İş Dünyası Zirvesi'nde bir konuşma yaptı. Beyrer Doğu Ortaklığı girişiminin AB Komşu Ülkeler Politikası ve bu politikanın AB ve bölgede kalkınmakta olan ülkeler arasında daha yakın ticaret ve yatırım ilişkileri kurma amacı çerçevesinde son derece önemli bir girişim olduğunu vurguladı.



Markus Beyrer konuşmasında ayrıca AB – Gürcistan ve AB – Moldova arasında ortaklık anlaşmalarının paraflanmış olmasından duyduğu memnuniyeti dile getirirken, AB ile Ukrayna arasındaki ortaklık anlaşmasının imzalanmasının askıya

alınmasını teessür ile karşıladığını belirtti. Beyrer Ukrayna için AB'ye açılan kapının açık tutulması gerektiğini ve sonunun Ukraynalı vatandaşlar ve Ukrayna iş dünyasının endişelerini dikkate alan bir şekilde hızlı ve anlamlı çözüme kavuşturulmasını temenni ettiğini de kaydetti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB Dönem Başkanlığı

- BUSINESSEUROPE Başkanı Emma Marcegaglia ve Litvanya Sanayiciler Konfederasyonu Başkanı Robertas Dargis, Litvanya Cumhurbaşkanı Dalia Grybauskaitė ile 5 Aralık'ta Vilnius'da gerçekleşen toplantı öncesinde yaptıkları açıklamada Litvanya'nın AB Dönem Başkanlığı süresinde AB'de büyümenin sağlanması için rekabetçiliğe odaklanmasını övgüyle dile getirdiler.

Marcegaglia konuşmasında Litvanya'nın AB Dönem Başkanlığı görevini yürüttüğü 6 ay boyunca sanayi konusunun ve sanayi temsilcilerinin tüm tartışmalara dâhil edildiğini vurguladı. Marcegaglia bir sonraki adımın Şubat 2014'de gerçekleşecek olan AB Konseyi toplantısında AB liderlerinin **sanayi paketi**yle ilgili anlaşmaya varmaları olduğunu belirtti. Marcegaglia ve Dargis ayrıca önümüzdeki ay AB Dönem Başkanlığı görevini üstlenecek olan Yunanistan'ın, Litvanya'nın başlattığı çalışmaları tamamlayarak, ek ilerlemeler sağlamasını beklediklerini dile getirdiler. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Dünya Ticaret Örgütü Bakanlar Konferansı

- BUSINESSEUROPE tarafından 7 Aralık'ta yapılan açıklamada Bali'de gerçekleşen 9. Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) Bakanlar Konferansı'nda Bali Paketi üzerine anlaşma sağlanmasından büyük memnuniyet duyulduğu kaydedildi. Özellikle ticaret serbestisi üzerine varılan anlaşmanın ithalat ve ihracatta maliyetleri düşürmenin yanı sıra gümrük prosedürlerini basitleştirerek ve hızlandırarak dünya genelinde her büyüklükteki şirket için önemli fayda sağlayacağı belirtildi.

Bali'de farklı DTÖ üyesi ülkelerin resmi temsilcilerinin yanı sıra Avrupa Parlamentosu ve iş dünyası temsilcileri ile temaslarda bulunan BUSINESSEUROPE temsilcileri, görüşmeler sırasında Bali'de sonuç elde edilememesinin DTÖ ve çok taraflı ticaret sistemi üzerinde ciddi olumsuz etkileri olacağını vurgulamıştı. BUSINESSEUROPE, DTÖ ve üyesi ülkeleri önümüzdeki dönemde dünya ticareti için kritik önem taşıyan mallar için gümrük vergilerinin kaldırılması ve küresel düzeyde hizmetler ticaretinin serbestleştirilmesi gibi konuları ele almaya davet etti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer Bali'de 3 Aralık'ta başlayan Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) Bakanlar Konferansı öncesinde DTÖ ve örgüt tarafından başlatılan girişimleri desteklediklerini belirtti. Beyrer konferans öncesi DTÖ üyesi ülkelere 21. Yüzyıl'da iş dünyası için önemli olan konuları ele alarak, somut sonuçlar doğuracak kararlar alınmasını istediklerini vurguladı.

Markus J. Beyrer DTÖ kapsamında bir ticaret kolaylığı anlaşmasının hem sanayileşmiş, hem de kalkınmakta olan ülkelere fayda sağlayacak şekilde ticaret maliyetlerini düşüreceğini ve gümrük süreçlerini modernize edeceğini belirtti. Beyrer ayrıca **Doha Turu**

müzakerelerinin tıkanması sonrasında DTÖ'nün gelişmekte olan ticaret düzenine daha etkin bir şekilde uyum sağlaması ve daha geniş

bir **ticari serbestleşme** gündemi belirlemesi gerektiğini vurguladı. Doha Süreci'nin tıkanması sonucunda birçok ülkenin ikili ticaret anlaşmalarına yöneldiğini belirten Beyrer, çok taraflı bir yaklaşımın ise hem Avrupa'da hem de küresel düzeyde iş dünyası tarafından tercih edilen bir yaklaşım olduğunu kaydetti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB - Japonya

- BUSINESSEUROPE Dış İlişkiler Komisyonu çatısı altında yer alan AB-Japonya çalışma grubu durum

değerlendirmesi yapmak üzere toplandı. Japonya ve AB arasında sürmekte olan serbest ticaret anlaşması çerçevesindeki gelişmeleri değerlendiren grup, **Trans-Pasifik Ortaklık Anlaşması** görüşmelerine taraf olan ve bu kapsamda yoğun müzakereler içine giren Japonya'nın AB ile müzakerelerine yeterince önem vermemesi riski bulunduğu işaret etti. Japon hükümetinin AB nezdindeki temsilciliğinden yetkililerin katılımıyla gerçekleşen toplantıda Japonya'nın Trans-Pasifik Ortaklık Anlaşmasına taraf olan özellikle ABD gibi ülkelere sağlayacağı kolaylıkları AB'ye vermeyebileceği görüşü hakim oldu. Japon yetkililer ise bu endişelerin yersiz olduğunu, her iki anlaşma müzakerelerinin birbirinden farklı olduğunu ancak, Japonya açısından eşit öneme sahip olduğunu vurguladılar. Ayrıca AB-ABD, AB-Japonya ve Pasifik ülkeleri arasındaki birbirinden farklı bir şekilde yürüten müzakerelerin Dünya Ticaret Örgütü kapsamındaki çok taraflı müzakereleri de olumlu yönde etkileyeceğine inandıklarını vurguladılar. Bu tespitlere ek olarak, AB menşeli yiyecek ve içeceklerin Japonya'da popüler hale geldiğini, otomobil satışlarında da Avrupa markalarının ön plana çıktığını, hatta ABD markalarının önüne geçtiğini belirttiler.

AB ve Japonya arasındaki serbest ticaret anlaşması müzakerelerinin üçüncü turu 21-25 Ekim tarihlerinde Brüksel'de gerçekleştirilmişti. Dördüncü tur görüşmeler 2014 yılı başında yapılacak. Üçüncü tur müzakerelerde şu konular görüşülmüştü:

- Pazar erişimi, ve genel kurallar konuları da dâhil olmak üzere mal ticareti
- Ticaret önündeki teknik engeller
- Tarife dışı engeller ve önlemler
- Sağlık ve bitki sağlığı konuları
- Menşe kuralları
- Hizmet ticareti
- Gümrükler ve ticaretin kolaylaştırılması
- Yatırım
- Kamu mal alımları
- Fikri mülkiyet hakları

AB - Rusya

- BUSINESSEUROPE Dış İlişkiler Komisyonu çatısı altında yer alan AB-Rusya çalışma grubu bir toplantı gerçekleştirdi. Toplantıda Rusya'nın 22 Ağustos 2012'de Dünya Ticaret Örgütü üyesi olması sonrasında bile dış ticaret ile ilgili izlediği genel tutumda bir değişiklik olmadığı, üç yıl önce AB ile Rusya arasındaki ticaret ve yatırım müzakerelerinin durması sonrasında görüşmelere hâlihazırda başlanmadığı belirtildi. AB ve Rusya arasındaki ilişkilerde son dönemde ön plana çıkmakta olan konular aşağıda yer almaktadır:

- Rus ekonomisi artık yeterince büyümektedir. Rusya'da iş yapan Avrupa şirketlerinin kar marjlarında 2013 başından beri %12'lik düşüş gözlenmiştir.
- AB ve Rusya arasındaki ikili ilişkilerde vize serbestisi konusu ön planda olmaya devam etmektedir.
- Rusya "hizmet pasaportu" olanlar kişilerden AB ülkelerinin **vize** istememesini talep ediyor. Ancak Rusya'da devlet sektöründe çalışan ve dolayısıyla da hizmet pasaportu alma hakkı bulunan kişi sayısının çok yüksek olmasından dolayı Avrupa Birliği bu talebi olumlu karşılamıyor.
- Rusya da Avrupalı şirketlerin Rusya'ya görevli olarak gönderdiği kişilerin çalışabilmesi için çalışma izni belgesi almasını istiyor ve bu belgeye yıllık kota uyguluyor.
- AB'nin Doğu Ortaklığı programı kapsamında yer alan ülkelere Rusya tarafından uygulanan siyasi ve ekonomik baskı konusunun önümüzdeki aylarda gerçekleşecek **AB-Rusya zirvesinde** ele alınacak konular arasında ilk sıralarda yer alması bekleniyor.
- AB'nin Çin ile ilişkilerinin daha kapsamlı ve derin hale geldiği ve Rusya ilişkilerinin önüne geçmeye başladığı gözlenmektedir.
- Avrupalı şirketlerin gümrük işlemleri için ihrac ettikleri ürün ve ürün içeriklerinin fotoğraflarını, ayrıntılı tanımlarını paketlerin üzerine yapıştırmaları gereği ticari değeri olan bilgilerin gizliliğine aykırı olmasından ötürü Avrupalı şirketleri rahatsız etmektedir.

- Rusya kamu mal alımlarını yerli üreticileri teşvik amacıyla yönlendirmektedir. Özellikle tıbbi cihazlar, otomotiv ve ulaşım araçları ile ilaçlar sektörlerinde yerli ürünleri tercih etme yönündeki uygulamalar daha sık görülmektedir.

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer 3 Aralık'ta AB'nin Rusya Federasyonu nezdindeki Büyükelçisi Vygaudas Usackas ile bir araya geldi. Görüşme sırasında son dönemde AB-Rusya ilişkilerinde gerileme yaşanmasına sebep olan siyasi gelişmelere odaklanıldı.

Usackas ve Beyrer AB-Rusya ilişkilerinin iyileştirilmesi için etkili çözümler bulunması gerektiği konusunda ortak görüşlerini dile getirdiler. Bu çerçevede tarafların arasında güçlü ve gittikçe gelişmekte olan ticari ve ekonomik ilişkiler göz önünde bulundurulduğunda iş dünyasının önemli bir role sahip olduğu konusunda görüş birliğine varıldı.

Beyrer görevine yeni başlayan Büyükelçiyi Rusya'da bulunan AB yatırımcılarına etkin destek sağlamaya davet ederek, BUSINESSEUROPE'un Rusya Sanayiciler ve Girişimciler Birliği ve Moskova'da bulunan Avrupa İş Dünyası Derneği gibi yerel iş dünyası örgütleriyle iş birliğine açık olduğunu yeniden vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB Sanayi Politikası

- Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu BUSINESSEUROPE, Avrupa'nın rekabet gücünü yeniden yakalayabilmesi için AB Komisyonu ve tüm AB liderlerine yeni Sanayi Politikası öncelikleri belirlenmesi yönünde mesaj verecek. Avrupa'daki işletmelerin küresel ekonomiden aldıkları payı artırılabilmeleri için kapsamlı bir strateji çerçevesinde desteklenmesi gerektiğini vurgulayan BUSINESSEUROPE, bunun için de hâlihazırda çalışmaları sürmekte olan "Industrial Compact"ın (Sanayi Sözleşmesi) hızlı bir şekilde tamamlanarak, yürürlüğe konulması gerektiğini savunuyor. Avrupa iş dünyası, oluşturulacak bu

sözleşmede yer alması gereken konuları aşağıdaki şekilde sıralıyor:

- Avrupa'nın toplam GSYH'nın bugün %15,3'üne karşılık gelen sanayi sektörü payının 2020 yılına gelindiğinde %20'ye çıkması hedefi konulmalıdır.
- Bunun için Avrupa sanayisinin rekabette fiyat avantajını yakalayabilmesini sağlama hedefiyle, hâlihazırda mevcut sorunların çözümüne hızla başlanmalıdır.
- Enerji ve iklim politikası konularında rekabetçilik güçlendirilmelidir.
- Tek Pazar'ın potansiyeli değerlendirilmeli ve dış pazarlara erişim artırılmalıdır.
- Yenilikçilik alanında işbirliği güçlendirilmelidir.
- Avrupa çapında ve ulusal düzeyde ulaşım ağları yaygınlaştırılmalıdır.
- Finansmana erişim kolaylaştırılmalıdır.
- İstihdamda esneklik sağlanmalı ve işgücünün verimliliği artırılmalıdır.
- Eğitim ve işgücünün becerileri iş dünyasının ihtiyaçlarına uygun olarak planlanmalıdır.
- Ulaşım ağları, enerji ağları ve dijital ağlar gibi altyapının tüm bileşenleri çağın son gerekliliklerine uygun bir şekilde geliştirilmelidir.
- Ücret artışlarının verimlilik artışına bağlı olmadığı durumlar ile ilgili olarak, üye ülkelerdeki otomatik endeksleme sisteminin kaldırılması yönünde gerekli değişiklikler yapılmalıdır.

BUSINESSEUROPE, Sanayi Sözleşmesi'nin en iyi şekilde uygulamaya konulması için Avrupa'da yönetim alanında yeni yaklaşımlar benimsenmesi gerektiğini, sanayi politikası ve kapsamındaki önceliklerin, diğer tüm politika alanlarında yerini bulması ve AB Konseyi, Avrupa Parlamentosu, üye ülkeler gibi tüm karar alma merkezlerinde dikkate alınması gerektiğini vurguluyor. İmalat sektörünün **ar-ge** çalışmalarına en fazla kaynağı ayıran sektör olduğunu belirten BUSINESSEUROPE, ar-ge kurumlarının ve işletmelerin ortak ağlar çerçevesinde bir araya gelerek, işbirliği geliştirmesi sayesinde yeni fikirlerin ticari değeri olan buluşlar haline gelebileceğini savunuyor. Bütün bunlara

olanak sağlamak üzere de Ortak Teknoloji Girişimleri ile ilgili öneri taslağının hızla onaylanması, AB bütçesi, Yapısal Fonlar ve üye ülkelerden katkılar ile işler hale getirilmesi, Horizon 2020 Programı'nın iş dünyası açısından kolaylıklar içermesi ve Avrupa Araştırma Alanı'nın 2014 yılında işler hale gelmesi gerektiğini belirtiyor.

BUSINESSEUROPE AB sanayi politikası için önerilerini Şubat 2014'teki zirve öncesinde AB liderlerine iletecek.

İstihdam

- BUSINESSEUROPE Sosyal İşler Direktörü Maxime Cerutti AB Konseyi İstihdam Komitesi toplantısına katılarak BUSINESSEUROPE'un konuyla ilgili görüşlerini aktardı. Cerutti yapısal **iş gücü piyasası** reformlarının devam etmesinin önemine dikkat çekti ve özellikle istihdam yaratılması ve istihdam yaratılırken iş dünyasının karşılaştığı vergi yüklerinin azaltılması gerektiğini vurguladı. Maxime Cerutti hayata geçirilmesi önerilen İstihdam ve Sosyal Göstergeler karnesi konusunda ise ancak ekonomik krizden istihdam yaratarak çıkma hedefini desteklemeleri durumunda yeni göstergelerin kullanılması gerektiğini belirtti. Bu kapsamda Cerutti önerilen yeni göstergeleri güvencesiz çalışma koşullarını esnek çalışma koşullarıyla ilişkilendirmelerinden dolayı BUSINESSEUROPE tarafından endişeyle karşılandığını da vurguladı.

Veri Güvenliği

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer AB Adalet Konseyi'nin 5-6 Aralık'ta gerçekleştirdiği toplantı öncesinde Adalet Konseyi'ne hitaben bir mektup göndererek **veri güvenliği** konusundaki BUSINESSEUROPE görüşlerini dile getirdi. Beyrer mektubunda BUSINESSEUROPE olarak şu anda istişare edilmekte olan Genel Veri Güvenliği Düzenlemesi'nin AB vatandaşlarının güvenliği ile tek pazarda verilerin serbest dolaşımı hedefleri arasında doğru denge kurmadığından endişe ettiklerini belirtti. Beyrer hâlihazırda istişare edilen

önerinin ve Avrupa Parlamentosu'nda yakın dönemde oylanan raporun tek Pazar içerisinde verilerin kullanımı ve akışına orantısız biçimde kısıtlamalar getireceğini, bunun ise yenilikçilik ve büyümeye dolayısıyla da AB vatandaşlarına olumsuz etki edeceğini kaydetti. Beyrer mektubunda üye ülkelerin mevcut kurallarda herhangi bir değişikliğe gidilmeden önce derinlemesine istişareler yapılması yönündeki görüşünü desteklediğini belirtti. Beyrer veri güvenliği konusundaki düzenlemelerin ekonominin tüm kesimlerini ve farklı ölçeklerdeki şirketlerin tümünü etkilediğini belirterek, bu konuda alınacak kararın aceleye getirilmemesi gerektiğini vurguladı. Beyrer anlaşmaya varılması sürecinde varılacak anlaşmanın niteliğinin hızlı bir şekilde istişarelerin sona erdirilmesi kaygısının önüne geçmesi gerektiğini kaydetti. Beyrer BUSINESSEUROPE olarak öneride yer alan tek noktadan hizmet mekanizmasını ise desteklediklerini belirtti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Çevre

- BUSINESSEUROPE Çevre Çalışma Grubu Başkanı Giuseppe Montesano 9 Aralık'ta Strazburg'da gerçekleşen Avrupa Havacılık Yılı kapanış konferansında bir konuşma yaptı.

Montesano konuşmasında hazırlanmakta olan AB **sivil havacılık politikası** paketine odaklanarak, 2030 yılı için gerçekçi ve teknolojik olarak uygulanabilir sera gazı azaltım hedefleri belirlenmesi gerektiğini belirtti. Montesano ayrıca AB sivil havacılık politikası çerçevesinde belirlenen hedeflerin hazırlanmakta olan AB 2030 enerji ve çevre politikası ile tutarlı olması gerektiğine dikkat çekti.

7. Çevre Eylem Programı çerçevesindeki hedeflere ulaşılması için mevcut AB müktesebatının faydalarının, uygulama yoluyla ortaya çıkarılması gerektiği de vurgulandı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Hizmetler

- BUSINESSEUROPE Hizmetlerin Serbest Dolaşımı Çalışma Grubu, Lüksemburg AB Daimi Temsilciliğinden bir temsilciyle 5 Aralık'ta bir araya gelerek hizmetler için **tek pazar** konusunda ve bu alanda AB Konseyi seviyesinde yaşanan gelişmeler hakkında fikir alışverişinde bulundu.

AB içerisinde hizmetler piyasalarının daha fazla **bütünleşmesinin** AB'nin büyümesine sağlayacağı büyük katkı ve bütünleşmenin sağlanması yönünde yaşanabilecek zorluklar toplantıda ele alındı. Aynı zamanda BUSINESSEUROPE'un 2-3 Aralık Rekabetçilik Konseyi kararlarının hizmetler sektörüne odaklanmasından ve özellikle 2015'in ortasında yayımlanmak üzere hizmetler için tek pazarın tam olarak oluşturulması ve işlemesine ilişkin geriye kalan engellerin değerlendirilmesi için AB Komisyonu tarafından kapsamlı bir rapor hazırlanması yönündeki çağrıdan memnuniyet duyulduğu kaydedildi. Ancak bu siyasi iradenin, sınırlararası faaliyet göstermek isteyen şirketleri kısıtlayan engellerin kaldırılması yönünde somut ve kararlı eylemlerle desteklenmesi gerektiği de eklendi. [Ayrıntılı bilgi için](#)
